

Bản Tin La San
SỐ MÙA THU 2002

Lễ Tạ Ơn



Chúc Mừng hai Chị Em khẩn trọn đời với Nữ LaSan

Soeur Thérèse Magnificat Trần Thu Hiền, LS

Soeur Mutien Marie Trần Thu Hồng, LS

ngày 24 tháng 11 năm 2002

Dòng Nữ La San

Chương Trình huấn luyện

- * **“Đến và Xem”** = liên lạc, tiếp xúc, tìm hiểu và “sống thử” lối sống La San
- * **Thỉnh sinh** = sống cộng đoàn với các Nữ La San, tìm hiểu thêm về ơn gọi La San, chia sẻ việc tông đồ giáo dục và xã hội



Hai Em Quỳnh & Vui mong chờ giây phút “thay hình đổi dạng”

- * **Tập Viện** = qua nghi thức nhận lãnh Áo Dòng, tập sinh chính thức bày tỏ nguyện ước chọn lối sống Nữ La San để dẫn thân phục vụ giới trẻ trong môi trường giáo dục và xã hội.



“Giờ đã điểm” = hai Sơ Quỳnh & Vui lãnh nhận Áo Dòng Nữ La San, sách Tân Ước, sách Luật Dòng, và tràng hạt mân côi 60 chục - đặc biệt riêng của La San.
Hai Sơ đã quyết tâm dẫn thân phục vụ giới trẻ, theo chân thánh tổ La San

* **Kinh Sinh** = Sau một năm Nhà Tập chuyên cần học hỏi và suy nguyện Lời Chúa, tìm hiểu kỹ hơn về thánh tổ La San và Luật Dòng cùng những đòi hỏi của cuộc đời dâng hiến và tông đồ giáo dục và xã hội, Tập Sinh sẽ làm đơn xin khẩn và, nếu được Hội Dòng chấp thuận, sẽ tuyên khẩn lần đầu như dấu chỉ công khai trước Giáo Hội và cộng đồng dân Chúa của sự quyết tâm "chọn con đường thiện hảo và dẫn thân phục vụ giới trẻ trong lãnh vực giáo dục và xã hội".

Trong thời gian "kinh sinh", các Sơ trẻ tiếp tục học hỏi, suy nguyện Lời Chúa, trau dồi kiến thức về thần học, đạo đức và luân lý, giáo hội và xã hội, và thu thập càng nhiều càng tốt những bằng cấp/chứng nhận thích hợp như những hành trang cần thiết cho việc tông đồ.



Hai Chị Em Hiền & Hồng cùng tìm hiểu lối sống La San, cùng cảm nhận niềm vui dâng hiến phục vụ giới trẻ theo tôn chỉ Dòng Nữ La San, và đã cùng nhau quyết tâm... tiến bước từ giai đoạn đầu tiên "Đến và Xem"

* **Khẩn Tạm** = Kể từ ngày khẩn lần đầu ("... con khẩn giữ trong vòng một năm") các Sơ Kinh sinh khẩn lại mỗi năm.

* **Khẩn Trọn** =

Sau ít nhất năm (5) lần khẩn tạm, các Sơ Kinh sinh có thể làm đơn xin khẩn trọn và, nếu được Dòng chấp thuận, sẽ khẩn hứa "... suốt đời con" dẫn thân phục vụ giáo dục và xã hội theo tinh thần của Dòng La San :

- * Tinh Thần Đức Tin
- * Lòng Nhiệt Thành



Tình Người = Mối tương quan giữa Người và Người

Cecilia Lê Quỳnh Dung, LS

“Chim xa rừng còn thương cây nhớ cội. Người xa người tội lắm ai ơi.” Qua câu ca dao trên ta thấy tạo vật nào cũng có một sự tương quan với nhau. Vì có gần gũi mới có thương nhớ. Lắm khi trong cảnh nghèo mà người ta lại đùm bọc và yêu thương nhau hơn. Trong khi có tiền mà giữ khư khư cho mình hoặc tìm cách thu vén thêm, khiến cho mối tương quan với người khác loãng đi. Con chim còn biết tìm về nguồn cội, con người chúng ta cũng thế. Cũng có nhiều lần chúng ta cần đến và tìm về với Đấng Tạo Hóa.

Nếu đã sống dưới chế độ cộng sản không ai không biết đến cảnh nghèo. Cái nghèo sinh ra rất nhiều tệ đoan trong xã hội: cướp bóc, lọc lừa, tranh giành... Nhưng cảnh nghèo cũng đã kết tinh những tấm lòng vàng. Ông cụ già còng lưng đập chiếc xích lô để lo cho đám cháu mà cha mẹ chúng đã chết trong thời chiến, đưa bé oằn vai gánh hàng rong đi bán để lo cho gia đình, hoặc người phụ nữ đang tuổi thanh xuân tần tảo làm ăn để nuôi chồng trong trại học tập và những đứa con thơ. Tại sao họ phải khổ trong khi họ sống một thân một mình dễ dàng hơn? Vì yêu! Chữ “yêu” diễn tả cả một trời yêu thương và một mối dây liên hệ thắm thiết giữa người với người.

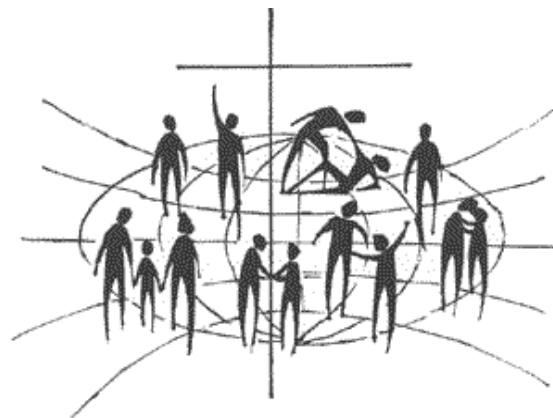
Con còn nhớ mãi hình ảnh mẹ con ngồi may suốt đêm để nuôi bố mẹ già, người chồng trong trại cải tạo, và hai đứa con dại. Lúc thơ dại thì tất nhiên con chưa biết gì. Khi con bắt đầu hiểu biết thì sự cực khổ của mẹ con đã nhuộm lên trong con sự căm phẫn đối với chế độ cộng sản. Khi bố con trốn trại và bị chết thì sự căm phẫn trở thành sự thù hận. Nhìn chung quanh con thấy những người lối xóm cũng cơ cực chẳng kém, con chạnh lòng thương và thấy đau đớn khi mình không thể làm gì hơn. Nhiều lúc mối thù lên đến cực độ, con chia sẻ với mẹ rằng: “Nếu giết chết tên đầu đảng việt cộng mà có thể phá đổ chế độ cộng sản giúp cho những người dân khốn cùng, con sẵn sàng làm điều đó dẫu biết con sẽ chết.” Câu trả lời của mẹ đã giúp con có một cái nhìn khác: “Con à, họ là những người lạc đường. Nếu cứ chém giết nhau thì bao giờ mới có hòa bình thật sự hả con?” Nhìn chung quanh thấy hàng xóm con nghèo thật đấy nhưng họ đùm bọc nhau trong tình người. Những lúc tối lửa tắt đèn họ có nhau. Trong đau khổ có mầm mống của hạnh phúc khi mối tương quan của con người được xiết chặt. Giả sử như những người dân cơ cùng đó được sung túc, họ có còn thương yêu đùm bọc nhau không? Có lẽ không vì họ bận rộn vơ vét thêm cho chính họ.

Lắm lúc những người giàu có về vật chất lại là những người cô đơn nhất. Họ tự cô lập chính họ không thể hòa đồng được với ai. Dưới thời cộng sản những người có chút tiền của không dám giao tiếp với ai vì họ sợ bị cướp bóc, hay sợ người khác đến xin xỏ. Dần dần mối liên hệ giữa họ với những người xung quanh thu hẹp lại, và cuối cùng lòng họ cũng khép kín chỉ biết đến mình. Thật là một mất mát lớn cho họ, vì chỉ khi nào ta mở lòng và liên hệ với những người chung quanh thì cuộc sống mới phong phú và có ý nghĩa. Thà nghèo mà có tình còn hơn giàu có mà cô quạnh và khép kín. Sống khép kín cũng không phải là ý Đấng Tạo Hóa muốn nơi chúng ta.

Mối liên quan giữa chúng ta với Đấng Tạo Hóa được thể hiện qua sự tương quan giữa chúng ta với tạo vật khác. Ta không thể yêu cha mẹ mà không yêu anh chị em mình. Cũng thế, làm sao chúng ta có thể yêu Đấng tạo dựng muôn loài mà không yêu tha nhân. Khi yêu ai ta chấp nhận và yêu cái được tạo dựng nơi họ. Nếu như ta ghét ai nghĩa là ta phủ nhận Đấng tác tạo nên tạo vật.

Chúng ta tìm về cội nguồn chính là tìm về với Đấng Tạo Hóa vì dầu muốn hay không ta cũng liên hệ với Ngài một cách thiêng liêng. Ta kính sợ Ngài nhưng hết lòng chiêm ngưỡng những kỳ công của Ngài. Mỗi một tạo vật là một tuyệt tác. Mỗi loài có một lối sống riêng và một thế giới riêng. Nhưng tất cả đều liên quan đến nhau cách nào đó, và tất cả hợp lại là để phô diễn cái vinh quang và uy quyền của Đấng Tối Cao.

Kẻ giàu người nghèo đều cùng một nguồn cội đó chính là Đấng Tạo Hóa. Mong sao con người đừng để vật chất là bức tường ngăn cách họ với tha nhân, và từ đó dẫn tới sự ngăn cách đối với Thiên Chúa. Tìm về nguồn cội là để chúng ta xiết chặt tình thân và sự liên đới với những tạo vật được dựng nên bởi cùng một Đấng Tối Cao. “Hỡi người hãy nhớ mình là bụi tro. Một mai người sẽ trở về cùng bụi tro.” Mai kia chúng ta sẽ trở về nguồn chính là về cùng Đấng Tạo Hóa.



Lần đầu cảm nghiệm tông đồ giáo dục trẻ con

Martha Nguyễn Thị Vui

[Em Vui rời Việt Nam lúc 5 tuổi - định cư tại Na-uy, không có dịp giao tiếp với người Việt. Lần đầu tiên tiếp xúc và quyết định dần thân phục vụ giới trẻ với các Sơ La San tại San Jose, em còn nói “bập bẹ, lơ lơ” tiếng Việt... Một năm sau, em viết bài chia sẻ này, “nguyên văn”]

Mùa hè 2002 là năm đầu tiên tôi dạy phụ cho chương trình hè Lasan. Tôi tự nguyện dạy lớp 3, với con số 20 em học trò. Đối với tôi, từ trước đến nay con chưa có quen dạy học, kinh nghiệm thì lại ít. Nhưng một phần nào đó tôi cũng có hình tượng rằng các em lứa tuổi 8-10 là tuổi khó dạy dỗ, vì lứa tuổi này các em thích tìm hiểu và hay thắc mắc mọi sự.

Trong công việc dạy học, tuy nhiên không có cách nào mà thoát khỏi những học trò bìm bợm và lỳ lợm. Trong lớp học ít nhất phải có 1 “tướng phá”. Đa số những thầy cô, mong muốn có những học trò hiền lành, khôn ngoan và dễ thương, để rồi chúng ta khỏi bị mệt nhọc về hồn, tinh thần lẫn thể xác.

Đặc biệt trong lớp tôi, có hai học trò, con trai, làm cho tôi phải lưu tâm. Một em thì thuộc loại “tướng phá”, và em thứ hai thì thuộc loại “cô độc” mà bạn bè ít khi lưu ý tới. Hai em sống hai hoàn cảnh thế giới khác nhau. Tính tình của “tướng phá”, này là nói nhiều, này là ngồi không yên, này là luôn luôn có đề tài riêng trong giờ học. Thêm vào đó, có cái cách ăn nói như một người lớn. Tính tình của em thứ hai hoàn toàn khác biệt với em kia. Không thích trả lời câu hỏi, không thích sinh hoạt với bạn bè cùng lớp, và cũng không biết cười. Nhìn em ta với cái mặt bề ngoài, con tưởng rằng em ta đang gánh nặng bao nhiêu là ưu phiền của thế giới.

Trong thời gian dạy học, không kể bao nhiêu lần cả hai em đã làm cho tôi bực bội và phải nổi giận vì bất buộc. Rầy la hoài làm cho tôi có hình tượng hai học trò của tôi không còn phương pháp nào cứu giúp.

- Phải cả hai em muốn cho người ta để ý tới không?

- Hay là hai em có vấn đề khó khăn về hoàn cảnh gia đình mà muốn thoát khỏi những đau buồn ?

Dạy học đòi hỏi tôi phải tìm hiểu và suy tư xa hơn về cuộc sống của mỗi học trò.

Không chỉ là hằng ngày gặp mặt các em và giáo dục các em là xong, mà cũng phải nhìn phía bên hoàn cảnh mà các em đang sống.



Đạo làm người

Cecilia Lê Quỳnh Dung

Thời xưa khi tôn giáo chưa được hình thành người ta sống theo một quy luật chung gọi là đạo làm người. Đạo làm người là những luân lý và những đức tính của người xưa. Những nhân đức đó như báu vật dạy về cách làm người và đối nhân xử thế, ngõ hầu tiến đến một đời sống trọn vẹn. Con người muốn tiến xa hơn, cao hơn thì phải biết từ bỏ khuyết điểm và phát huy ưu điểm, lý tưởng đó là tinh thần hướng thượng.

Muốn kiến tạo một thế giới tốt đẹp thì phải có một xã hội an vui, muốn xã hội an vui phải có một gia đình hạnh phúc; gia đình hạnh phúc phải dựa trên bản thân của mỗi người tức là bổn phận của mỗi cá nhân. Cái nguyên tắc của người xưa là tu thân, tề gia, trị nước, bình thiên hạ. Cái nguyên tắc trên chung quy cũng là để giáo huấn con người sống sao cho đúng thân phận và địa vị của mình.

Đạo làm người dạy người ta sống trước tiên là một người tốt. Nghĩa là làm sao cho mối dây liên hệ được xiết chặt giữa cha mẹ, con cái, anh chị em. Tạng Tử nói “Hiếu là nét đứng đầu một trăm nét. Hiếu cảm đến trời thì gió mưa hòa thuận, hiếu cảm đến đất thì muôn vật tốt tươi, hiếu cảm đến người thì phúc lộc thịnh vượng.” Trang Tử cũng có nói “Anh em như tay chân, vợ chồng như áo quần. Áo quần rách lại may mới được, chân tay đứt khôn bề nối lại.” Làm người xấu có thể học trong tích tắc nhưng làm người tốt có lẽ học cả đời chưa xong. Vì thế đạo làm người dạy người ta tất cả mọi khía cạnh của cuộc sống. Nào là phải hiếu thảo, giữ bổn phận mình, giữ lòng cho ngay thẳng, sửa đổi tính nết mình, cách dạy con cái, xét lòng mình, giữ gìn đạo nghĩa, đức hạnh... Tại sao phải trở thành một người tốt? Người ta muốn trở nên tốt lành vì muốn hướng cuộc đời vào một lý tưởng cao hơn. Đó là tinh thần hướng thượng.

Do sự nhận thức rằng “nhân vô thập toàn” con người biết mình bị giới hạn nên họ không chịu chấp nhận kết quả của tình thế hiện tại, mà luôn luôn hoài vọng cái cao cả hơn và tìm cách cải tiến, khắc phục sự giới hạn của mình. Người hướng thượng thường hướng tư tưởng và công việc của mình vào một điều tốt đẹp và hoàn hảo hơn. Tạo cho mình tinh thần cầu tiến là chúng ta tìm được sự lý tưởng hóa cuộc đời. Tiêu cực và sầu khổ không có chỗ đứng. Sự hướng thượng luôn nhằm khuyên nhủ con người tự cải thiện bản thân để tạo dựng cuộc đời lý tưởng hơn và toàn vẹn hơn trong hoàn cảnh hiện tại mà họ chấp nhận.

Với kinh nghiệm người xưa đem ra áp dụng cho đời nay có lẽ chúng ta tránh né được thất bại. Bài học khôn của người xưa có giá trị cho con người trong quá khứ, hiện tại và mãi đến tương lai. Kho tàng xử thế không bao giờ khô cạn cũng như kinh nghiệm sống vẫn là những triết lý cao siêu mà càng lâu dài bao nhiêu con người càng thấy nó thâm thúy bấy nhiêu. Đạo làm người là kinh nghiệm sống không bao giờ lỗi thời, và nghệ thuật xử thế không bao giờ vô dụng. Nó giúp con người phát triển nghị lực và đưa con người đến chỗ chân, thiện, mỹ.



SỰ CẢM NGHIỆM VỀ LINH ĐẠO LA SAN

Thérèse Magnificat Trần Thu Hiền, LS

Thứ nhất là tinh thần đức tin, giúp người tu sĩ La San biết nhìn mọi sự với con mắt đức tin, quy mọi sự về cho Chúa, làm mọi sự vì Chúa, giống tinh thần của Gióp: " *Chúa ban cho tất cả, tạ ơn Chúa ! Chúa lại lấy đi tất cả. Xin tạ ơn Chúa. Chẳng sự gì xảy đến cho tôi mà không do ý Chúa.*"

Để có được tinh thần đức tin, người tu sĩ La San không ngừng mê say đọc Kinh Thánh, từ đó rút ra một câu cách ngôn, một nhân đức hay một mẫu nhiệm mà suy niệm và sống trong ngày. Coi Kinh Thánh là một thức ăn không thể thiếu cho linh hồn của mình.

Phải lấy tinh thần đức tin mà làm mọi việc, và khi làm việc luôn nhớ đến sự hiện diện của Thiên Chúa.

Phải lấy Đức Kitô làm trung tâm điểm mọi việc làm, giúp cho trẻ cảm nhận được sự hiện diện của Chúa, nhận ra được Thiên Chúa là Người Cha nhân từ muốn trẻ và ta được cứu sống và nhận biết sự thật.

Nhiệm vụ của ta là tôn vinh danh Chúa và đem ánh sáng chân lý của Chúa chiếu soi vào lòng trẻ bằng cách dạy cho trẻ thấy được sự yêu thương, chăm sóc của Chúa qua cách cư xử của ta mỗi khi đến với trẻ. Ta phải thấy Chúa khi đến lớp, khi tiếp xúc với từng em. Ta phải năng đến thưa chuyện với Chúa, rồi rời Chúa đi phục vụ những người chung quanh, nơi đó ta cũng sẽ gặp được Chúa đang khi phục vụ.



Đời tu La San phải yêu thích cầu nguyện, nguyện gẫm khi nào có thể được. Vì Chúa Thánh Thần luôn ở bên ta trong từng nhịp sống, Ngài sẽ giúp ta biết phải làm gì. Thánh Mutien Marie là tấm gương cho ta dõi theo Ngài, Ngài đâu học giỏi, nhưng vì tin vào Chúa, đặt mọi sự trong tay Chúa, mà thánh nhân đã trung thành theo Chúa và trở thành ông Frère thánh thiện đáng cho ta noi theo.

Kế đến là lòng nhiệt thành say mê dẫn thân lo cứu sống trẻ bất hạnh, dạy cho trẻ biết kính sợ và yêu mến Thiên Chúa, giúp cho trẻ giữ được tâm hồn trong trắng tránh xa những gì xấu xa tội lỗi, phân tích cho trẻ thấy cái gì tốt thì nên phát huy, cái gì xấu thì nên diệt trừ. Lòng nhiệt thành sẽ giúp ta dễ dàng đến với trẻ và hoàn thành công việc theo ý Chúa.

Muốn có được lòng nhiệt thành ta phải chuyên chăm cầu nguyện, áp dụng các bài nguyện gẫm vào cuộc sống hằng ngày. Có được sự cảm nghiệm về Chúa, từ đó ta mới dễ dàng chia sẻ cho trẻ, giúp trẻ sống đúng theo tinh thần Phúc Âm của Chúa. Thánh Mutien Marie, chính vì sự nhiệt thành, tận tâm của ngài đã làm cho trẻ cảm mến Ngài. Ngài đã nhiệt thành dạy dỗ trẻ, không cau có, nóng nảy với trẻ. Ngài đã nhiệt tâm luyện tập các bài đàn mà ngài không có khiếu học, để rồi đến lớp "trả bài" cho trẻ, nét nhiệt thành này đã giúp Ngài trở thành vị thánh.

Với lòng nhiệt thành, chúng ta sẽ dễ dàng đón nhận trẻ không phân biệt giàu nghèo, hoà mình với trẻ, chấp nhận sự yếu đuối của từng em, thông cảm chúng, có thể ta mới dễ dàng đem Chúa đến cho trẻ. Ta phải cảm ơn trẻ đã cho ta cơ hội rao giảng Chúa Kitô cho chúng, dạy dỗ chúng những điều Chúa muốn ta dạy.

Muốn vậy ta phải không ngừng cầu nguyện với Chúa Thánh Thần để Ngài giúp ta biết việc gì phải làm, để dẫn trẻ về với Chúa.

Sau cùng nói đến linh đạo La San không thể quên đời sống cùng chung và liên kết. Ta phải cùng chung và liên kết với người khác dẫn thân phục vụ trẻ bất hạnh, dẫn dắt chúng về cho Chúa. La San luôn nương nhờ người khác, cũng như để người nương nhờ mình mà cùng nhau rao giảng Tin Mừng của Chúa. Nói đến cùng chung và liên kết là nói đến cộng đoàn: nơi đó mọi người cùng chung chí hướng dẫn thân phục vụ trẻ bất hạnh theo tinh thần La San. Nơi đó mọi người cùng nhau cầu nguyện, chia sẻ những kinh nghiệm đức tin, những khó khăn gặp phải trong khi thi hành việc tông đồ, làm các công việc mà Chúa muốn ta làm.

Theo thánh La San: *"Một cộng đoàn đích thực phải luôn hiện rõ và được bảo tồn trong luật dòng"*. Cùng nhau bàn thảo đưa ra quyết định và thi hành chung. Mỗi người trong cộng đoàn phải biết yêu thương nhau, cùng cảm thông, hiểu biết nhau, chấp nhận những khác biệt của nhau. Phải coi mình giống như là những chi thể của Chúa luôn gắn liền với thân thể, như cành nho gắn liền với cây. Mỗi người phải nhận ra nén bạc mà Chúa trao và từ đó tùy khả năng của mình mà làm cho thêm lời.

Đời sống cộng đoàn có những lúc êm đềm, bình an ta phải tạ ơn Chúa. Những khi sóng gió trào dâng ta phải lấy tinh thần đức tin mà đón nhận ý Chúa, quy về Chúa những khó khăn và tìm xem ý Chúa muốn gì trong cơn sóng đó. Chúa sẵn sàng phù giúp, nhưng Chúa muốn sự nhiệt thành, cùng chung liên và liên kết của ta.

Tóm lại, nói đến linh đạo La San không thể không nhắc đến tinh thần đức tin, lòng nhiệt thành, sự cùng chung và liên kết dẫn thân phục vụ trẻ bất hạnh. Chính cuộc đời Thánh La San là mẫu gương cho ta trong giai đoạn hiện nay.

Với những khó khăn ta đang gặp phải, với gương Thánh La San chúng ta tin rằng nếu đó là việc của Chúa thì Chúa sẽ giúp ta. Chúa chỉ cần tin vào Ngài, nhiệt thành, cùng chung và liên kết làm việc của Ngài, thì Ngài sẽ ban ơn giúp ta.

Lạy Mẹ là Đấng chỉ bảo đường lành, xin Mẹ dẫn đường chỉ lối để con đi theo đúng con đường mà Chúa muốn con đi. Xin Mẹ cho con luôn noi gương Mẹ thưa Xin Vâng với Chúa trong từng phút giây của đời con.

Xin thánh Mutien Marie cầu bầu cùng Chúa cho con có được tinh thần đức tin, sự cùng chung và liên kết, để trung thành với ơn Chúa ban mà dẫn dắt trẻ đến Chúa, yêu mến chúng nhiều hơn, nhiệt tâm, kiên nhẫn với chúng hơn, như gương xưa thánh nhân đã làm.

Lạy Chúa Giêsu, xin ngự trị trong con luôn luôn. Amen.



VÀI NÉT ĐỘC ĐÁO TRONG THÂN KHÍ ĐẠO LA SAN

Mutien Marie Trần Thu Hồng, LS

Thánh Gioan La San và những anh em tiên khởi đã để lại cho chúng ta một lối sống tu La San độc đáo không phải bằng những lý thuyết trừu tượng, khó hiểu. Nhưng bằng những hình ảnh sống động, những yếu tố thiết thực cần thiết cho đời tu La San của chúng ta đó là tinh thần đức tin, lòng nhiệt thành và đời sống cộng đoàn, ba yếu tố này quyện đan vào nhau kết thành đời tu La San.



Không phải do sở thích hay ý muốn cá nhân mà Gioan La San có ý định chọn nghề dạy học, thiết lập trường học, hoặc là Ngài đã nuôi mộng thành lập một cộng đoàn, một nhà dòng đã từ lâu. Chuyện đó không thể xảy ra như thế được theo lối suy tư và óc phán đoán của người đương thời cũng như của chúng ta thời nay.

Bởi vì ngài là linh mục trẻ, thuộc gia đình quý tộc, có bằng tiến sĩ thần học lại giữ chức vị kinh sĩ trong nhà thờ chính tòa thì làm sao một người như vậy lại có thể trở thành một giáo viên, không phải là giáo viên dạy ở các trường Đại Học nổi tiếng mà là một giáo viên tầm thường dạy các trẻ em bụi đời, lang thang, không nhà cửa, bị người đời hắt hủi v.v.

Một con người có địa vị danh giá trong xã hội làm sao có thể trở thành anh em với những người thiếu học thức, cù bất cù bơ ngoài đường. Đối với chúng ta không thể có chuyện đó xảy ra được, nhưng đối với Thiên Chúa thì tất cả đều có thể được và xảy ra nếu Người muốn. Và chuyện đó đã xảy ra hoàn toàn khác với cách suy tư của chúng ta. Đó là cuộc đời của Gioan La San tùy thuộc hoàn toàn nơi sự định đoạt, an bài của Thiên Chúa.

Gioan La San đã trở nên trẻ thơ trong lòng bàn tay ấp ủ yêu thương chần dặt của Thiên Chúa, nên ngài đã bỏ ngỏ cuộc đời mình cho Thiên Chúa dẫn đi từ dần thân này đến dần thân khác. Ngài đã từ bỏ tất cả: gia đình, tiền tài, danh vọng, địa vị trong xã hội để thuộc về Thiên Chúa hoàn toàn, để Người toàn quyền quyết định trong cuộc sống của mình. Chính vì vậy mà Thiên Chúa đã dẫn đưa Gioan La San đi vào con đường mà ngài chưa bao giờ nghĩ và biết đến, đó là đến với các em nghèo khổ trong xã hội bị bỏ rơi, không người chăm sóc, sống xa ơn cứu rỗi, và rồi trở thành một giáo viên tầm thường kết thân với những anh em xa lạ chưa bao giờ gặp gỡ do Thiên Chúa đưa đến.

Không dừng lại tại đó mà Thiên Chúa còn đưa ngài đi xa hơn nữa đó là thiết lập một mạng lưới trường Kitô và thành lập một cộng đoàn tu sĩ để rồi dẫn tới lời khấn hứa vĩnh viễn cùng chung và liên kết sống chết với nhau để rao giảng Tin Mừng và giáo dục trẻ trong tinh thần Kitô theo ước muốn của Thiên Chúa.

Đối với Gioan La San trót cả cuộc đời của Ngài, đời sống cá nhân cũng như việc thiết lập trường học, nhà dòng là do sáng kiến độc đáo phát xuất từ tình yêu Thiên Chúa Ba Ngôi. Tuy Ba mà Một; Chúa Cha sáng tạo; Chúa Con cứu chuộc; Chúa Thánh Thần thánh hóa. Do đó ơn gọi của mỗi người chúng ta phát

xuất từ chính Thiên Chúa là Đấng tốt lành vô cùng sau khi tạo dựng, Người còn muốn tất cả chúng ta đạt đến sự hiểu biết chân lý.

Người không dừng lại tại đây mà Người còn muốn cứu sống tất cả mọi người, đặc biệt những trẻ sống xa ơn cứu độ. Chính vì thế mà Người đã đến trong cuộc sống của từng chúng ta và mời gọi chúng ta đi theo Người bằng cách Người đã tách biệt chúng ta ra khỏi thế gian và chuẩn bị cho chúng ta những hành trang cần thiết để làm công việc giáo dục các trẻ mà Người trao phó. Thiên Chúa ban ân sủng cho chúng ta để chuyển đến các trẻ chứ không phải để giữ lại cho riêng chúng ta.

Thiên Chúa đã mời gọi, gửi chúng ta đi làm việc trong vườn nho của Người không phải như người làm công mà với địa vị là bạn và là Người cộng tác với Người trong công cuộc rao giảng Tin Mừng và cứu sống trẻ đang sống xa ơn cứu độ, đặc biệt trẻ nghèo. Được mời gọi và cộng tác làm việc trong vườn nho Thiên Chúa tức là được mời gọi cộng tác trong việc xây dựng Giáo Hội Người ở trần gian. Chúng ta phải thực hiện công việc này như các tông đồ đã thực thi thừa tác vụ của các Ngài, và chúng ta phải coi đây là công việc tối quan trọng và tối cần thiết trong Giáo Hội mà chúng ta được các chủ chăn và cha mẹ trao phó, và mỗi người chúng ta là một bộ phận trong thân thể Đức Giêsu Kitô, Chúa chúng ta.

Trẻ em mà chúng ta chăm sóc cũng là những chi thể của thân thể Đức Kitô do đó chúng ta có bốn phận làm cho thân thể Đức Kitô phát triển một cách trọn vẹn bằng cách phải chăm sóc kỹ lưỡng và chu đáo. Muốn đạt được kết quả tốt đẹp trong công việc Thiên Chúa Cha trao phó, trở thành người cộng sự viên xứng đáng với Chúa Giêsu chúng ta chỉ có cách bỏ ngỏ con tim mình cho Thần Khí sống và hoạt động trong chúng ta và phải cầu xin Thần Khí mỗi ngày để Người ban cho ta ân sủng đánh động con tim trẻ mà Thiên Chúa Cha đã giao phó cho chúng ta chăm sóc.

Chúng ta không chỉ bỏ ngỏ mà thôi mà chúng ta phải có một niềm tin hoàn toàn vào tình yêu của Thiên Chúa nghĩa là chúng ta phải nhìn mọi sự với con mắt đức tin, làm mọi sự và qui mọi sự về Chúa, từ đó phát sinh lòng nhiệt thành hăng say tìm kiếm thánh ý Chúa trong đời sống và thi hành. Muốn có được những điều trên chúng ta phải có một đời sống nội tâm kết hiệp mật thiết với Thiên Chúa trong mọi cử chỉ, hành vi, lời nói, công việc của chúng ta, và luôn luôn nhớ đến sự hiện diện, sự can thiệp của Thiên Chúa trong cuộc đời mình.

Để có được sự hiện diện đồng hành của Thiên Chúa trong đời sống chúng ta thì chúng ta phải phó thác hoàn toàn con tim chúng ta cho Thiên Chúa sống và hoạt động. Tóm lại đời tu La San của chúng ta được Thánh Gioan La San xây dựng trên nền tảng mẫu nhiệm Thiên Chúa Ba Ngôi.

Chúa Cha sáng tạo; Chúa Con cứu chuộc; Chúa Thánh Thần thánh hóa, cả ba đều đi sâu vào cuộc sống của mỗi người chúng ta. Vậy tinh thần đức tin, lòng nhiệt thành, đời sống cộng đoàn là 3 yếu tố thiết yếu làm nên đời tu La San. Ba yếu tố này luôn quyện đan với nhau và trở nên một yếu tố không thể thiếu được trong đời tu La San. Do đó chúng ta là những người chọn lối sống La San, chúng ta phải học và sống cho được lối sống của Cha Gioan La San để lại đó là sống tin tưởng phó thác, thấm nhập sự hiện diện của Thiên Chúa để hăng say ra đi và thi hành thánh ý Thiên Chúa. Lòng nhiệt thành hăng say ra đi xuất phát từ tinh thần đức tin. Đức tin giúp chúng ta chiêm niệm mẫu nhiệm Thiên Chúa Ba Ngôi, ba mà một trong đời sống cộng đoàn của chúng ta.





Tạ Ơn
Quý vị Ân Nhân
Cựu Học Sinh và Thân Hữu

đã tích cực yểm trợ công tác
tông đồ giáo dục và xã hội
của Tỉnh Dòng La San Việt Nam

*Nguyện xin Thiên Chúa là Cha nhân lành,
Mẹ Maria là Đấng Từ Mẫu,
Thánh Gioan La San và các Thánh Frères
trả công bội hậu cho Quý Vị cùng Gia Quyển
đời này và đời sau.*

LÝ LỊCH CÁC HỌC SINH ĐƯỢC CẤP HỌC BỔNG

NĂM 2002 - 2003

An Khánh ngày 5/6/2002

Bố trên Ciám Lỉnh và

Các vị An Nhân hình mến

Con Ngô Lê Hữu Chiến xin hình lời thăm sức khỏe Bố, trên Ciám Lỉnh và các vị An Nhân được nhiều sức khỏe.

Nhất sự giúp đỡ của Bố trên Ciám Lỉnh và các vị An Nhân nên sức khỏe của con đã bình phục dần để tiếp tục đi học. Hiện nay con đã khỏe rất nhiều. Cuối năm học con đạt được loại giỏi cuối năm và thi tốt nghiệp đã đạt được mười tám điểm đạt loại giỏi. Để chuẩn bị vào lớp sáu con rất lo lắng. Để đáp lại tấm lòng cao cả của Bố trên Ciám Lỉnh và các vị An Nhân con sẽ quyết tâm học thật giỏi để như ông linh cảm mà mọi người đã dành cho con.

Cuối cùng con kính chúc Bố trên Ciám Lỉnh và các vị An Nhân được dồi dào sức khỏe luôn gặp nhiều niềm vui trong cuộc sống.

Kính thư!

Con

lành

Ngô Lê Hữu Chiến

CẤP I = 01 HB								
Stt	HỌ VÀ TÊN	Ngày sinh	Địa chỉ	lớp	mỗi cũ	KẾT QUẢ		Ghi chú
						HK1	HK2	
1	Lê Thị Tuyết Phượng	08.12.1992	Mỹ Tho	5	cũ			
CẤP II = 07 HB								
1	Ngô Lê Hữu Thiện	15.02.1991	Bến Tre	6	cũ			
2	Phạm Vũ Khuyển	29.11.1991	TP. HCM	6	cũ			
3	Phạm Thị Thanh Nhân	22.02.1989	Bến Tre	8	cũ			
4	Nguyễn Thị Mỹ Tiên	02.12.1989	Đồng Nai	8	cũ			
5	Lê Minh Khoa	07.09.1988	Mỹ Tho	8	cũ			
6	Nguyễn Thuận Thiên	30.05.1988	Bến Tre	9	cũ			
7	Đương Q. Đăng Bảo Long	30.04.1988	Đồng Nai	9	cũ			
CẤP 3 = 11 HB								
1	Nguyễn Thị Trường Vi	22.06.1987	Sóc Trăng	10	cũ			
2	Phạm Thị Hồng Tươi	03.02.1987	Đồng Nai	10	cũ			
3	Nguyễn Thị Thu Ngân	21.07.1987	Bến Tre	10	cũ			
4	Ng. T. Thiên Hương Thiện	16.02.1987	Đồng Nai	10	cũ			
5	Nguyễn Thị Trường Thủy	11.11.1985	Sóc Trăng	11	mới			
6	Nguyễn Minh Sang	31.12.1986	Bến Tre	11	cũ			
7	Nguyễn Thị Minh Tâm	15.05.1986	Bến Tre	11	cũ			
8	Lê Thị Ngọc Dung	18.08.1986	TP. HCM	11	cũ			
9	Đương Mỹ Linh	14.06.1985	Đồng Nai	11	cũ			
10	Nguyễn Đoàn Trường Duy	22.04.1986	TP. HCM	11	cũ			
11	Nguyễn Ngọc Duy	05.04.1985	Bến Tre	12	cũ			

TỔNG KẾT CHI - THU QYTGDLS.

Niên học 2001-2002

		THU	CHI
THU			
18/06/2001	Tồn Quỹ Niên học 2000-2001	\$6 440	
23.03.2002		\$5 000	
CHI			
CÁC CẤP			
KINH VIÊN (\$200*15)			\$3 000
TẬP SINH (Không có Tập sinh)			\$0
DỰ TU (\$200*17)			\$3 400
CẤP III (\$60*12hs)			\$720
CẤP II (\$50*9hs)			\$450
CẤP I (\$40*3)			\$120
Tập Vở các vùng xa nghèo			\$165
TỔNG CỘNG		\$11 440	\$7 855
CÒN LẠI		\$3 585	

Tp. HCM, ngày 31/05/2002



SH. Trần Văn Anh

An Khánh, 5-6-2002

Kính thưa Bè trên Ciám Lỉnh và các vị An Nhân, đầu thư con xin kính gửi lời thăm sức khỏe Bè trên Ciám Lỉnh và các vị An Nhân. Con tin là ông Ngân, trong những năm học qua nhờ sự giúp đỡ của Bè trên Ciám Lỉnh và các vị An Nhân mà con có đủ điều kiện học tập và đạt học sinh giỏi suốt 9 năm liền. Hiện nay con đang chuẩn bị cho kỳ thi tốt nghiệp trung học cơ sở vào ngày 6-6 mà bố con sẽ cố gắng học và thi thật tốt để không phụ lòng chăm lo giúp đỡ của Bè trên Ciám Lỉnh và các vị An Nhân. Cuối cùng, con kính chúc Bè trên Ciám Lỉnh và các vị An Nhân luôn dồi dào sức khỏe, gặp nhiều niềm vui trong cuộc sống.

Kính thư!

Con: Nguyễn Chi Thu Ngân



Kính Đạ, Chúa Thánh, Đức Cha
- Ngày 4 tháng 6 năm 2002

KÍNH GỬI CÁC VIÊN NHÂN

Các viên nhân kính mến!

Bạn tôi là Nguyễn Văn Minh đồng
học lớp 10A₂ trường Bưởi tại thị trấn Châu
Thành Đ, huyện Châu Thành, tỉnh Bến Cầu,

Bao năm qua nhờ sự giúp đỡ của các
quý vị các nhân viên tôi đã được an
lâm đến Bưởi cho đến ngày hôm nay

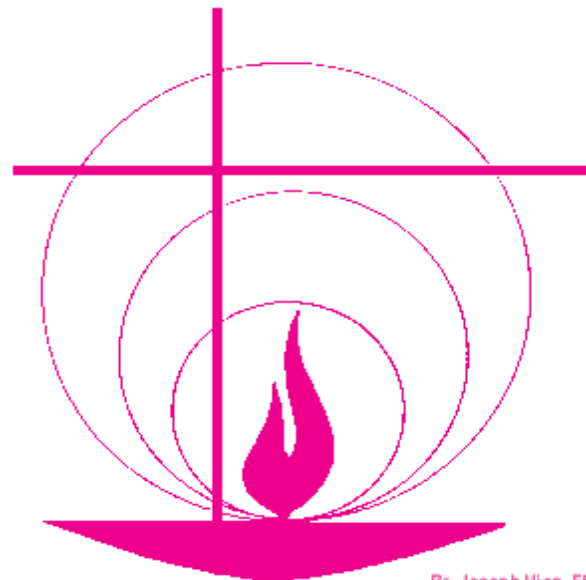
Như vậy, con tôi là Thủ này là là
lòng biết ơn sâu sắc với các quý vị qua
viên nhân. Các em nhỏ anh chị tôi cũng
rất yêu thích thể nên em chỉ biết cố gắng
học tập để không phụ lòng cha mẹ, thầy
cô và các quý vị viên nhân

Cúi đầu, với ơn kính chúc các quý vị
viên nhân luôn mạnh khỏe và luôn sự che
chối của Chúa Cha, Đức Chúa Trời và Đức
Chúa Thánh Thần

Kính thư
Minh

Nguyễn Văn Minh

Sơn từ ngày 23 - 6 - 2002
TRONG LÍNH THAM CÁC PHE!
Con viết đây mong quý anh các
phe lời lời thăm sức khỏe. Con rất
cảm ơn sự tận tâm giúp đỡ con
trong những kì học vừa qua. Con
mong các phe sẽ mãi mãi giúp đỡ
con trong những ngày tháng tới để
để con có điều kiện thể thành một
đào con ngoan, một học tử giỏi.
Và đây con gửi các phe chúc các
phe luôn vui thành và thân đây.
Kính ơn Chúa và thành LA SAO.
Kỳ Bìn
TUB
Ngày 6 Mỹ Bìn



Br. Joseph Hiep, FSC

Dự Án

Hậu Cai Nghiện Ma Túy



- Lạy Chúa,
có bao giờ chúng con đã thấy Chúa đói mà cho ăn,
khát mà cho uống?
Có bao giờ đã thấy Chúa là khách lạ mà tiếp rước?
Có bao giờ đã thấy Chúa trần truồng mà cho mặc?
Có bao giờ chúng con đã thấy Chúa đau yếu
hoặc ngồi tù, mà đến thăm đâu ?

- Ta bảo thật các người:
Mỗi lần các người làm như thế
cho một trong những anh chị em bé nhỏ nhất của Ta đây,
là các người đã làm cho chính Ta vậy.
(Mt. 25:37-40)

Tỉnh Dòng La Sơn Việt Nam

- : -

Saigon, ngày 29 tháng 7 năm 2002

Thân gửi : Anh Chị Em La Sơn hải ngoại.

Thân chào Anh Chị Em từ quê hương Việt Nam.

Trong 11 năm qua, chúng tôi đã mở một cơ sở dạy nghề có tên là ĐỨC MINH nhằm mục đích giúp cho các em nghèo lang thang đường phố, có được một nghề để nuôi sống bản thân và gia đình. Ngoài việc dạy nghề, chúng tôi cũng cố gắng đào tạo cho các em có được một lương tâm nghề nghiệp để các em có thể là một người công dân tốt có ích cho xã hội sau này.

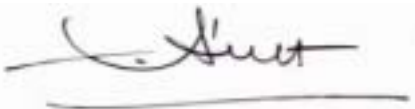
Bên cạnh đó, nhờ lòng bác ái quảng đại của Anh Chị Em, chúng tôi đã có thể cấp học bổng cho một số học sinh nghèo ở vùng xa hẻo lánh có phương tiện theo học từ cấp I đến cấp III, bảo đảm ít nhiều cho tương lai các em nói riêng và góp phần vào việc đào tạo những con người đạo đức, hữu ích cho xã hội nói chung. Đồng thời giúp các em có ý muốn tìm hiểu ơn gọi La Sơn và mong ước sát cánh với chúng tôi trong việc dẫn thân phục vụ giới trẻ, được thêm phương tiện học hỏi và tu đức trong các nhà huấn luyện.

Tuy nhiên, tệ nạn ma túy, nhất là trong vài năm gần đây, ảnh hưởng không ít đến những thành quả tốt đẹp mà Anh Chị Em cùng với chúng tôi đã nỗ lực gieo trồng trong nhiều năm qua. Chúng tôi nhận thấy rằng, một số khá đông những thanh niên bị nghiện đã nhận thức được sai lầm nhất thời, và đã cố gắng tìm phương cách để cai nghiện. Nhưng sau khi cai nghiện, nếu không có môi trường thuận tiện giúp họ “làm lại cuộc đời” thì dễ bị sa lầy lại, và có thể đưa đến tình trạng khốn đốn và nguy hại hơn.

Vì thế, chúng tôi xin trình bày với Anh Chị Em “Dự Án Hậu Cai Ma Túy” nhằm giúp các em có cơ hội dứt hẳn cơn nghiện ngập và tạo cho các em có một nghề sinh sống, tâm lý ổn định, để có thể trở lại cuộc sống bình thường.

Rất mong được sự tiếp tay của Anh Chị Em để dự án này được thành tựu, và mang lại nhiều hoa quả tốt đẹp là “Vui Mừng và Hy Vọng” cho giới trẻ đáng được Anh Chị Em chúng ta lưu tâm cách đặc biệt.

Nguyện xin Thiên Chúa là Cha rất nhân từ chúc phúc lành cho việc làm của chúng ta, và trả công xứng đáng cho lòng bác ái quảng đại của Anh Chị Em.



Frère Francois Trần Văn Ánh, fsc
Giám Tỉnh

Tỉnh Dòng La San Việt Nam

Dự án thành lập

Trung Tâm Hậu Cai Ma Túy Tân Cang

I- Tổng Quát

(1) Mục tiêu

Trong 11 năm qua, chúng tôi đã mở một cơ sở dạy nghề có tên là ĐỨC MINH nhằm mục đích giúp cho các em nghèo, lang thang đường phố có được một nghề để nuôi sống bản thân và gia đình. Ngoài việc dạy nghề, chúng tôi cũng cố gắng đào tạo cho các em có được một lương tâm nghề nghiệp để các em có thể là một người công dân tốt có ích cho xã hội sau này.

Tệ nạn ma túy đã và đang là vấn đề của toàn cầu. Riêng tại Việt Nam, theo số lượng thống kê chính thức của nhà nước, trong năm 2000, thành phố Hồ chí Minh có đến 17,239 người nghiện ma túy, trong số đó thanh thiếu niên dưới 18 tuổi chiếm 9% . Điều đáng lo ngại là số người nghiện ma túy đang có chiều hướng gia tăng và trở hóa một cách bất ngờ.

Mục tiêu của Dòng La San là giáo dục thanh thiếu niên. Vì vậy, trước tình trạng đó, Dòng La San muốn đóng góp với xã hội nhằm giúp cho người trẻ bị sa lầy có cơ hội dứt bỏ ma túy, tạo cho các em có một nghề sinh sống, tâm lý ổn định để có thể trở lại cuộc sống bình thường, hòa nhập với xã hội.

(2) Chương trình chi tiết

Để thực hiện mục tiêu trên, Dòng La San mong ước mở Trung Tâm này để chuẩn bị cho các em tái hòa nhập xã hội qua ba mục tiêu :

1. Giáo dục tâm lý : để các em có được một tâm lý ổn định, lấy lại niềm tin đối với chính mình, đối với tha nhân và đối với xã hội.
2. Giáo dục nhân bản và văn hóa: giúp các em nhận ra những giá trị sống tiềm ẩn trong mình, giúp các em phát triển những giá trị đó để các em có thể lấy lại quân bình mà vui sống, và đồng thời giúp các em có một trình độ văn hóa tương đối để hỗ trợ cho các em dễ dàng trong khi học nghề và để có thể tìm được một chỗ đứng khá tốt của mình trong xã hội.
3. Giáo dục nghề nghiệp : tạo cho các em có một nghề trong tay để nuôi sống bản thân và gia đình khi các em tái hòa nhập xã hội. Hơn nữa, việc dạy nghề cũng còn có mục tiêu cho các em có được một đam mê khác ngoài đam mê ma túy.

Trong thời gian cai nghiện tại Trung Tâm, học viên chưa tốt nghiệp Trung Học, sẽ theo học các lớp văn hóa để có thể nâng cao trình độ kiến thức và nếu có thể, thi tốt nghiệp lớp 12.

Song song với việc học văn hóa, các em sẽ được học một nghề theo sở thích. Ban đầu, có 3 bộ môn : Sửa chữa xe gắn máy, mộc - điêu khắc, vi tính.

(3) Đối tượng

Tiếp nhận những Thanh Thiếu niên (trai) bị nghiện Ma túy dưới 30 tuổi, không bị nhiễm HIV và thực sự muốn từ bỏ ma túy và chấp nhận cai nghiện liên tục tại Trung Tâm từ 12 tháng đến 24 tháng.

II- Dự chi thực hiện dự án

a) Xây Dựng

* Xây dựng 1:

Nhà ở cho học viên gồm 05 phòng có kích thước 5m x 10m. Tổng cộng 225m².

Năm phòng này dùng làm phòng ngủ tập thể cho các em. Mỗi phòng tối đa 10 em. Tổng cộng 50 học viên.

Dự chi (1) : 225,000,000VND = 15,000USD

* Xây dựng 2:

Nhà làm việc cho Ban Điều Hành gồm hai (02) căn có kích thước là 4m x 10m, tức 80m². Đây là văn phòng và phòng tiếp khách của Trung Tâm.

Dự chi (2) : 80,000,000VND = 5,335USD

* Xây dựng 3:

Nhà Y tế : kích thước 4m x 10m = 40m² gồm có 06 giường để chăm sóc cho học viên bị bệnh nhẹ, hoặc chăm sóc bệnh lúc ban đầu.

Có 01 y sĩ và 01 điều dưỡng thường trực để chăm sóc sức khỏe cho các học viên trong thời gian các em sống tại trung tâm.

Trường hợp bệnh nhẹ, các em sẽ nằm dưỡng bệnh tại nhà Y tế, bệnh nặng thì chuyển đi bệnh viện huyện hoặc thành phố.

Dự chi (3) : 40,000,000VND = 2,667USD

* Xây dựng 4:

Nhà sinh hoạt : kích thước 15m x 15m = 225m², dùng làm Hội trường khi có Đại hội.

Thường ngày, phòng này dùng làm phòng giải trí cho các em (gồm các bộ môn : bóng bàn, dụng cụ tập thể hình, bi-da, chơi cờ)

Dự chi (4) : 225,000,000VND = 15,000USD

* Xây dựng 5:

Nhà ăn tập thể : kích thước 10m x 30m = 300m², dùng làm phòng ăn tập thể cho các em và được phân chia ra một phần để làm nhà bếp.

Dự chi (5) = 300,000,000VND = 20,000USD

* Xây dựng 6:

Nhà giặt : kích thước 5m x 10m = 50m²

Dự chi (6) : 50,000,000VND = 3,334USD

* Xây dựng 7:

Nhà tắm tập thể : kích thước 5m x 10m = 50m² được chia làm 12 phòng tắm nhỏ.

Dự chi (7) : 50,000,000VND = 3,334USD

* Xây dựng 8:

Nhà ở cho Ban Điều Hành : diện tích 120m² được chia làm 8 phòng, mỗi phòng có kích thước 3m x 5m, và được phân chia như sau :

- 03 phòng cho 03 người trong Ban Điều hành ăn ở thường trực tại Trung Tâm;
- 01 phòng ăn;
- 01 nhà bếp;
- 01 thư viện;
- 01 phòng dành cho khách;
- 01 phòng cầu nguyện.

Dự chi (8) : 120,000,000VND = 8,000USD

* Xây dựng 9:

Ba phòng học nghề : 224m²

- Phòng lý thuyết cho nghề sửa chữa xe gắn máy : 4m x 8m = 32 m²
- Phòng thực hành cho xe gắn máy : 8m x 12m = 96 m²
- Phòng lý thuyết và thực hành cho nghề mộc và điêu khắc : 8m x 12m = 96 m²

Phòng học Vi tính : kích thước 8m x 10m = 80m² - chia làm 02 phòng, một phòng lý thuyết và một phòng thực hành (cho tổng cộng 10 máy vi tính.)

Dự chi (9) : 224,000,000VND = 14,970USD

* Xây dựng 10:

Phòng sản xuất Bể hộp : kích thước 10m x 15m = 150m²

Dự chi (10) : 150.000.000 VND= 10,000 USD

b) *Trang thiết bị Lớp Dạy Nghề Sửa xe gắn máy* (dành cho 20 học viên)

1. Phòng lý thuyết

- * Bàn học - 10 = 100USD
- * Over head - 1 = 400USD
- * Ghế - 20 = 240USD

2. Phòng thực hành

- * Tủ dụng cụ phổ thông - 2 = 270USD
- * Tủ dụng cụ chuyên dùng - 2 = 270USD
- * Bàn gỗ thấp - 5 = 170USD
- * Ghế đầu (gỗ) - 20 = 70USD
- * Ghế sắt (gắn moteur) - 5 = 100USD
- * Khay sắt - 20 = 40USD
- * Ngựa gỗ (để moteur) - 10 = 35USD
- * Chậu dầu, nhớt (sắt) - 4 = 13USD



* Máy nén bơm - 1 =	200USD
* Bàn khoan máy - 1 =	135USD
* Máy mài (bàn) - 1 =	70USD
* Máy khoan cầm tay - 1 =	34USD
* Máy mài cầm tay - 1 =	34USD
* Bàn lên cãm - 1 =	135USD
* Bình charge - 1 =	34USD
* Đèn để bàn, dây điện - 4 =	7USD
* Máy đo điện (multimeter) - 4 =	34USD
* Moteur 2 thì - 10 =	334USD
* Moteur 4 thì - 10 =	334USD
* Xe đời cũ - 6 =	1200USD
* Xe đời mới - 4 =	3200USD
* Bàn nâng xe - 1 =	300USD

c) Trang thiết bị phòng máy Vi tính

1. Phòng lý thuyết

* Bàn - 10 =	140USD
* Tủ - 1 =	50USD
* Projector - 1 =	5,500USD
* Ghế ngồi - 20 =	240USD

d) Trang bị Lớp Mộc (cho 20 học viên)

A. DỤNG CỤ CÁ NHÂN

* Bào dài 3 tấc + lưỡi bào - 20 =	27USD
* Bào dài 1,5 tấc + lưỡi bào - 20 =	20USD
* Đục 8 ly - 20 =	4USD
* Đục 1 phân - 20 =	46USD
* Đục 2 phân - 20 =	5USD
* Đục 3 phân - 20 =	6USD
* Thước xếp - 20 =	5USD
* Thước góc 90 - 20 =	5USD
* Búa Trung - 20 =	5USD
* Búa nhỏ - 20 =	4USD
* Dùi đục - 20 =	8USD
* Cửa khung - 20 =	27USD
* Kìm nhổ đinh - 20 =	13USD
* tập + viết chì - 20 =	2USD

B. TRANG BỊ MÁY THỰC TẬP

* Máy cửa bào liên hợp - 1 =	200USD
* Cửa dây loại trung - 1 =	335USD

THĂM DŨNG LỚP KINH MIỀN!

Kính thưa quý đồng, con tên Nguyễn Xuân
 Khã, con vừa tốt nghiệp lớp 12 và hiện ngụ tại
 họ đạo An Đức thuộc giáo phận Mỹ Tho - Tiền
 Giang. Hiện nay con viết thư này, trước để kính
 chúc sức khỏe quý đồng, sau là con muốn kính
 gửi đến quý đồng lòng vô cùng biết ơn của con
 và gia đình vì trong suốt những năm qua nhờ
 có sự quan tâm, giúp đỡ tận tình của quý đồng
 mà gia đình con đã bớt được nỗi lo về chuyện
 học phí, sách vở, do đó con mới có đủ điều kiện
 tiếp tục việc học. Kính thưa quý đồng sự giúp
 đỡ của quý đồng đối với gia đình con thật
 to lớn, con và gia đình thật chẳng biết làm thế
 nào để đền đáp lại. Cubi thì gia đình con chỉ
 biết một lần nữa kính xin quý đồng nhân lấy
 nơi con và gia đình sự biết ơn sâu sắc. Riêng
 con dù có được học tiếp ở quảng trường Hai Bà
 hay Cao đẳng hay phải kiếm cho mình một việc
 làm để giúp gia đình trong cuộc mưu sinh thì
 con xin hứa sống trong bất kỳ hoàn cảnh nào
 cũng sẽ hết sức cố gắng để hoàn thành tốt nhiệm
 vụ của mình để không phụ tấm lòng của quý
 đồng đối với con.

Mỹ Tho, ngày 14 tháng 6 năm 2002

Xuân
 Nguyễn Xuân Khã

* Cửa lọng - 2 =	226USD
* Cửa máy cầm tay - 2 =	134USD
* Cửa xích cầm tay - 1 =	100USD
* Máy bào cầm tay - 2 =	134USD
* Cửa dây loại nhỏ - 1 =	100USD
* Máy mài hai đá - 1 =	67USD
* Máy tiện gỗ - 1 =	100USD

C. PHỤ TÙNG CHO MÁY

* Mở lết các loại - 1 =	3USD
* Khóa mở ốc 1 bộ - 1 =	3USD
* Máy cắt giấy - 1 =	1,300USD
* Máy bế hộp - 1 =	2,000USD

D. TRANG BỊ CỬ SỞ

* Bàn thợ thực tập - 10 =	667USD
* Bàn ghế giáo viên - 1 =	33USD
* Bàn ghế học viên - 20 =	667USD
* Bảng đen - 1 =	13USD

E. DỤNG CỤ CHUYÊN DÙNG

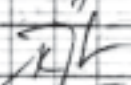
* Bào dài 6 tấc - 5 =	16USD
* Đục 5 phân - 20 =	26USD
* Đục 1,5 phân - 20 =	26USD
* Đục 5 ly - 20 =	26USD
* Đục 3 ly - 20 =	26USD
* Cửa khung rọc - 4 =	8USD
* Cửa khung lồng - 4 =	8USD
* Cửa lá - 2 =	2USD
* Kìm nhỏ đỉnh lớn - 2 =	1USD
* Xà beng nhỏ đỉnh lớn - 1 =	1USD
* Xà beng nhỏ đỉnh nhỏ - 1 =	1USD
* Đá mài lưỡi bào - 20 =	26USD
* Dũa rửa cửa 3 lá - 10 =	6USD
* Tua vít lớn + nhỏ (bộ) - 2 =	6USD
* Dao nạo gỗ - 2 =	13USD
* Khoan tay - 2 =	6USD
* Cảo dài kẹp gỗ 1m và 2m - 5 =	16USD
* Etô sắt - 2 =	134USD

e) Chi phí - Lương nhân viên

* Lương giáo viên (2 người)	2,400USD
* Chi phí vật liệu thực tập	1,600USD
* Chi phí điện nước	400USD

Bến Tre 04.06.02

Kính gửi Bê Trần Giám Tỉnh và các vị cũ nhân Châu đến là Nguyễn Thị Kim Thoa hiện nay cháu là học sinh lớp 12 năm nay cháu viết thư này để hết lời cháu gọi lời chúc sức khỏe đến Bê Trần Giám Tỉnh và các vị cũ nhân sau đi nữa là cháu có vài công việc tại Bê Trần Giám Tỉnh và các vị cũ nhân đi cháu có việc biết làm vì nhà mình gặp khó khăn và giúp đỡ gia đình của Bê Trần Giám Tỉnh và các vị cũ nhân, mà vài học nữa cháu được tiếp tục đến ngày hôm nay cháu vừa thi xong kỳ thi tốt nghiệp phổ thông làm sau có thể đã được nên đang vừa cháu lúc này cháu chỉ muốn báo là cháu thành công biết ơn nhiều thật nhiều vì sự quan tâm và giúp đỡ gia đình của Bê Trần Giám Tỉnh và các vị cũ nhân. Quên thư cháu không có gì hơn, nguyện lời chúc Bê Trần Giám Tỉnh và các vị cũ nhân sức khỏe dồi dào, khỏe mạnh và luôn đạt thành công trong công việc.


Nguyễn Thị Kim Thoa

- * Chi phí điều hành 800USD
- * Nhân viên bảo vệ và vệ sinh(2 người) 1,600USD

DỰ CHI TỔNG KẾT

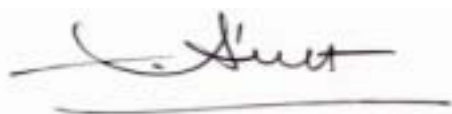
Project 1: Student's building	15,000
Project 2: Staff building	5,335
Project 3: Medical care building	2,667
Project 4: Living room	15,000
Project 5: Dining room hall	20,000
Project 6: Laundry ward	3,334
Project 7: Bath room	3,334
Project 8: Home for the Staff	8,000
Project 9: 4 workshops	14,970
Project 10: Cardboard Box Factory	10,000
Project 11: Motorcycle Repairing Class-room	740
Project 12 : Motor Cycle Repairing workshop	7,021
Project 13 : Equipment for Computer Class-room	5,930
Project 14 : Equipment for Computer workshop	9,258
Project 15 : Carpenter class tools	180
Project 16 : Carpentry class machinery	1,403
Project 17 : Carpentry specialized equipment	1,738
Project 18 : Annual cost	6,800
Project 19 : Equipment for Box Factory	3,300

Dự chi tổng kết 132,010

Saigon, ngày 2 tháng 2, 2002
Frère Nguyễn Văn Tân, fsc.
Phụ Trách Dự Án

**Đồng Ý cho phổ biến
và vận động xin tài trợ
để thực hiện Dự Án**

Saigon, ngày 29 tháng 7, 2002



**Frère Francois Trần Văn Ánh, fsc
Giám Tỉnh**



Xin thiết tha kêu gọi Anh Chị Em và Thân Hữu La San tiếp tay với chúng tôi để thực hiện Dự Án này, hầu cứu giúp những bạn trẻ lỡ sa vào sự nghiện ngập, đã cố gắng cai nghiện, nay thực tâm muốn làm lại cuộc đời.

Lòng bác ái của Quý Vị thật quý báu cho họ được cơ hội “vui mừng và hy vọng” làm lại tương lai cho đời mình, cho gia đình mình và cho xã hội.

Mọi ngân phiếu - tax deductible - xin ghi:
CHRISTIAN BROTHERS
và gửi về:

Nhà La San Việt Nam
Dự Án Hậu Cai Nghiện
1103 Maxey Court
San Jose, CA 95132

Xin theo dõi tiến trình thực hiện của dự án trong web:
www.lasan.org [click on Project of Post-Detoxification]

MAI THÔN NGÀY NAY

*Già rồi vẫn sinh hoa kết quả
Tràn đầy nhựa sống, cành lá xanh rờn.
(Tv 91)*

Nếu từ một năm nay, bạn không về lại nhà Hưu Dưỡng Mai Thôn, chắc hẳn bạn sẽ vô cùng kinh ngạc đến sững sờ vì sự thay đổi của bộ mặt bên ngoài.

SH. Đặng Văn Hinh là con người năng động và luôn luôn đổi mới. Ngoài việc chăm sóc người ốm đau, SH cũng quan tâm đến tinh thần và thể xác cho những người còn sức đi lại được sống trong một bầu khí thoải mái, thanh thản, giúp cầu nguyện.



Mảnh vườn rau muống được biến thành núi Đức Mẹ, ban đầu chỉ đặt một tượng Đức Mẹ cao chừng 8 tấc, sau đó Đức Mẹ lớn dần lên và nay đã... cao hơn hai thước! Hùng vĩ vươn lên giữa bầu trời Thanh Đa. Bức tượng Đức Mẹ ban ơn này được các Dì Nữ Tử Bác ái thuộc cộng đoàn MAI HOÀ trao tặng.

Cách nhà Hưu dưỡng độ 500 thước, nơi an nghỉ của các SH qua đời từ sau tháng 4/75. Ngày nay không còn là một nghĩa trang bùn sinh, lầy lội vào mùa nước lên, nhưng đã được chỉnh trang đẹp không khác gì một công viên.

Một công trình liên quan đến người quá cố không kém phần vĩ đại vừa được khánh thành vào ngày 29/06/2002: nhà tưởng niệm các SH có công xây dựng Tỉnh Dòng La San VN từ năm 1866.

Tất cả các SH đã đặt chân đến VN và đã qua đời đều có tên nơi đài tưởng niệm. Các SH qua đời có hài cốt tại VN một ngày kia cũng sẽ an nghỉ nơi đây.

Một công trình ... dành cho người sống cũng dần dần thành hình : khu vực tĩnh tâm, sinh hoạt cho giới trẻ và các đoàn thể hay cá nhân được xây dựng trên mảnh đất xưa kia là ruộng, sau đó lên bờ trồng dừa và bây giờ là nơi dành cho những người muốn tìm sự yên tĩnh để hướng lòng lên cùng Chúa. Nơi đây có những nhà chòi, có ... 16 chặng đàng thánh giá, có ao hồ cá lượn tung tăng, có vườn cây bóng mát, có cả nhà bếp và trong tương lai sẽ có phòng ngủ cho những ai muốn... một mình với Chúa vài ngày.

Giáo dân láng giềng ngày nay không còn lạ gì nhà nguyện nhà Hưu Dưỡng Mai Thôn, nên đi lễ ngày một đông. Vì vậy, nhà nguyện trở nên quá nhỏ bé vào những ngày Chúa Nhật và dịp lễ lớn. Một công trình đang dở dang : tu bổ, nới rộng hai bên nhà nguyện. Việc sửa sang này làm tăng kích thước nhà nguyện gấp đôi. Hai tháng nữa thôi, nhà nguyện sẽ đưa vào sử dụng, phục vụ nhu cầu thiêng liêng cho giáo dân vùng Thanh Đa.



Về nhà... con !

Câu chuyện xảy ra vào năm 1978, khi bầu khí nghi kỵ tôn giáo chưa được đã thông. Đại học Thành Nhân được nhà nước tiếp thu sau giải phóng như những trường tư thục khác và đang trong thời kỳ trùng tu. Ông A, là giáo dân giáo xứ Thánh Phao lô đường Lê Văn Sỹ (cầu Trương Minh Giảng), được thầu xây dựng sửa chữa công trình Đại Học Thành Nhân cũ. Nhắc đến ông đốc công phụ trách công trình người ta chỉ nhớ là một người có cái bụng thật to! Và ông nói không biết lý do tại sao, đi uống thuốc nhiều nơi nhưng không hết. Việc làm của ông đầu tiên là dọn sạch môi trường. Vì thế ông cho đập hết những ảnh tượng chung quanh nhà. Lúc nhận ngôi nhà này, cổng của Đại Học Thành Nhân quay ra đường Nguyễn Tri Phương. Khi dời cổng quay ra đường Hùng Vương thì vị Viện Trưởng Mai Tâm đã đặt một tượng đài Thánh Gioan La San ngay cổng cũ phía bên trong.

Không biết vì sao mà ông đốc công định hạ bệ Thánh Gioan La San, nhưng chỉ đập gãy một cánh tay rồi không tiến hành nữa. Hay ông nghe những công nhân làm việc nơi công trình nói rằng "ông này linh lắm": đêm đêm, họ thấy 3 thầy trò dắt nhau đi qua đi lại trong sân, vì thế rồi ông e dè chẳng? Hoặc ông ngưng đập để khẩn xin một điều gì? Có thể. Tuy không quen biết gì về La San nhưng là người công giáo nên ông thầu đề nghị ông đốc công cho ông "thỉnh" tượng về nhà. Ông đốc công đồng ý ngay...

Mấy tháng sau, ông thầu gặp lại ông đốc công thì thấy bụng ông xẹp như bình thường. Hỏi lý do, ông không biết tại sao. Ông nói tự nhiên nó xẹp, chẳng có uống thuốc gì cả. Nhà ông thầu ở bên bờ kênh Nhiêu Lộc. Khi thỉnh tượng Thánh Gioan La San về, ông cho tu bổ và đặt trên một cái bục, có hòn non bộ và hồ cá bao quanh. Người hàng xóm đi ngang kính cẩn chào và cầu nguyện. Đặc biệt, có một phụ nữ không công giáo nhưng rất sùng kính Thánh Gioan La San. Chị cho biết Thánh Gioan La San luôn luôn phù hộ gia đình chị. Cần gì, chị bày tỏ cùng Thánh Gioan La San, và không bao giờ chị thấy Thánh Gioan La San từ chối lời chị cầu xin, từ việc nhỏ đến việc lớn, như xin cho con thi đậu, cho con kiếm được việc làm... Riêng ông thầu cho biết: mọi sự trong gia đình đều tốt đẹp từ khi có Thánh Gioan La San.

Trong chương trình chỉnh trang thành phố, những nhà ở dọc kênh Nhiêu Lộc bị giải thể. Ông thầu tìm mua được một căn nhà khác đối diện với nhà thờ Thánh Phao lô gần đó. Nhà mới không được rộng rãi như nhà cũ. Nhưng điều làm ông băn khoăn là không thể đem theo tượng Thánh Gioan La San mà ông rất khăng khít.

Việc Chúa làm quả thật kỳ diệu. Người con gái của ông kể chuyện này với thầy Nhu (cựu La San) là giáo viên đang dạy cùng trường. Thầy Nhu liền trình bày sự việc với SH. Ba, hiện là Huynh Trưởng Cộng Đoàn La San Đức Minh. SH. Ba liền nghĩ xin lại bức tượng đó, tuy chưa biết để đâu vì bức tượng quá lớn. Ông chủ thầu đồng ý, nhưng vì quá gắn bó với Thánh Gioan La San nên ông thầu xin SH. Ba, nếu có, tặng lại một tượng Gioan La San nhỏ để gia đình ông luôn có Thánh Gioan La San về nhà mới. Mọi sự đều như ý nguyện. Ông về nhà mới cùng với Thánh Gioan La San. Ông thiết kế nơi đặt tượng giống như ở nhà cũ nhưng thu gọn, cũng có hòn non bộ, cũng có hồ cá... được đặt nơi sân trước nhà mới.

Vào năm 2000, tượng Thánh Gioan La San đã có một nơi ở xứng đáng và bền vững hơn bên nhà Huu Dưỡng Mai Thôn, cạnh Học Viện. Lễ đặt tượng đài được tổ chức vào một buổi sáng tinh mơ bắt đầu bằng một Thánh Lễ Tạ ơn, dưới sự hiện diện của SH Giám Tỉnh, các SH, các chị Nữ tu La San, gia đình của ông thầu và một số anh chị em giáo dân. Buổi lễ diễn ra tuy đơn sơ nhưng thật cảm động của ngày người Cha trở về với đoàn con sau hơn 20 năm lưu lạc...

Nguyễn Văn Tân, fsc.